

CONDITIONS OF USE FOR THIS PDF

The images contained within this PDF may be used for private study, scholarship, and research only. They may not be published in print, posted on the internet, or exhibited. They may not be donated, sold, or otherwise transferred to another individual or repository without the written permission of The Museum of Modern Art Archives.

When publication is intended, publication-quality images must be obtained from SCALA Group, the Museum's agent for licensing and distribution of images to outside publishers and researchers.

If you wish to quote any of this material in a publication, an application for permission to publish must be submitted to the MoMA Archives. This stipulation also applies to dissertations and theses. All references to materials should cite the archival collection and folder, and acknowledge "The Museum of Modern Art Archives, New York."

Whether publishing an image or quoting text, you are responsible for obtaining any consents or permissions which may be necessary in connection with any use of the archival materials, including, without limitation, any necessary authorizations from the copyright holder thereof or from any individual depicted therein.

In requesting and accepting this reproduction, you are agreeing to indemnify and hold harmless The Museum of Modern Art, its agents and employees against all claims, demands, costs and expenses incurred by copyright infringement or any other legal or regulatory cause of action arising from the use of this material.

NOTICE: WARNING CONCERNING COPYRIGHT RESTRICTIONS

The copyright law of the United States (Title 17, United States Code) governs the making of photocopies or other reproductions of copyrighted material. Under certain conditions specified in the law, libraries and archives are authorized to furnish a photocopy or other reproduction. One of these specified conditions is that the photocopy or reproduction is not to be "used for any purpose other than private study, scholarship, or research." If a user makes a request for, or later uses, a photocopy or reproduction for purposes in excess of "fair use," that user may be liable for copyright infringement.

FOR STUDY PURPOSES ONLY. NOT FOR REPRODUCTION.

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	HANS RICHTER	II.B.9

HANS RICHTER ARCHIVE

VOL. XIV

Contents: Correspondence-Business

Re:Dada

Dada Exhibition Proposal, 1951

General Dada Questions and Comments

Willy Verkauf

Dada Exhibition, Dusseldorf, 1958

Duchamp Book, Time/Life, and Janco, 1966

Dada: 1916-1966 Exhibition, 1968

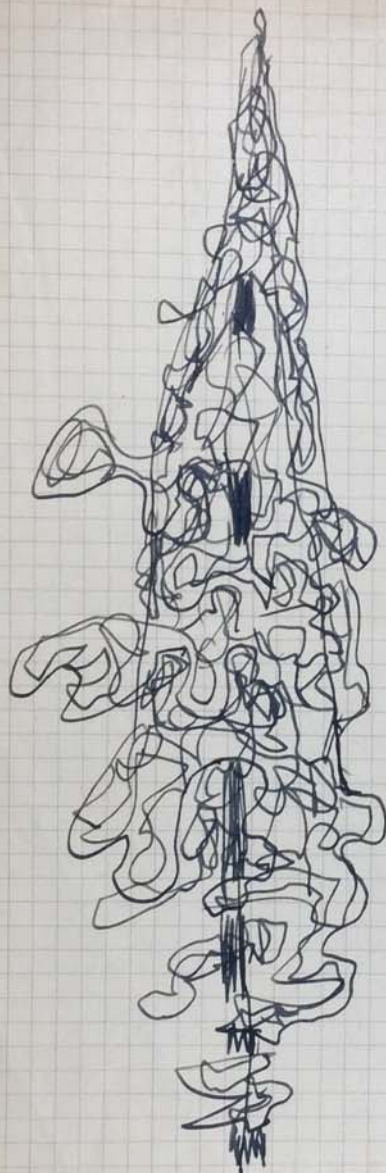
The Museum of Modern Art Archives, NY

Collection:
HANS RICHTER

Series.Folder:
II.B.9



VENEZIA
CI GIUSTIN



eine frache Kiste
Müll und ihren Arm
dadurch, dass man
von ihr abseht

Umbro Apollonio

(Umbro Apollonio)
Head of Archives
Biennale d'Arte

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection: HANS RICHTER	Series.Folder: II.B.9
---------------------------------------	-----------------------------	--------------------------

Barnett Tessler.

Tobias von Alsdorf

Hans Reup

Jannu

Schulz

~~Klein~~

~~Klein~~

Koch

~~Lesser Film von Baumann~~

Peyron
Lurie

de
dem
da
da

Umbro Apollonio
Head of Archives
Biennale d'Arte

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	HANS RICHTER	II.B.9



**ARCHIVIO STORICO D'ARTE CONTEMPORANEA
DELLA BIENNALE**

VENEZIA
CA' GIUSTINIAN

22 September 1950

Mr Hans Richter
134 East 60th Street
NEW YORK CITY 31, N.Y.

Dear Sir,

Mrs Peggy Guggenheim has informed me about your intention of organizing a big DADA exhibition.

I am very much interested in the idea, but I must inform you that the next Biennale will take place in two years from now, and that every section or exhibition of it must be approved by the Visual Arts Committee: which committee is appointed from Biennale to Biennale. I do intend however to submit your plan to the committee in due course, and would be grateful if you, at your convenience, for we have a lot of time ahead of us, would let me have a small plan of the exhibition, as you would like it organized, in order to estimate the space required for accommodation, as well as to know the names and works of the artists therein represented.

Thanking you for the interest shown towards our exhibition, and hoping to hear from you soon, I am,

Very sincerely yours

(Umbro Apollonio)
Head of Archives
Biennale d'Arte

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series/Folder:
	HANS RICHTER	II.B.9

~~The~~ The exhibition should cover ³⁻⁴ ~~rooms~~ rooms (if possible?)

To demonstrate the vitality of this period and its consequences, ~~works~~ ^{works} of the period (1915-20) should be shown side by side, ~~as well as~~ ^{with} the latest works of the sustaining artists.

The Dada movement existed in Switzerland in 1916, The United States in 1916, Germany in 1918 and in France in 1919. It originated in Switzerland. These countries would be represented by the following:

Switzerland

- Arp - ~~Sculpture~~ Relief in wood, ~~4~~ collages, woodcuts, ~~4~~ painting of the original period. The modern period would contain a painting and ~~two pieces~~ sculpture.
- Janco - ~~One~~ old painting, ~~4~~ relief and two modern paintings
- Eggeling - (Died 1925) - Four scrolls (diagonal symphony) (also to be shown on film) ~~an old~~ + ~~one scroll~~
- Richter - (1919-20) - ~~woodcuts and paintings~~ (of 1917-20, and ~~two~~ new scroll paintings (1944) + a painting
- Christian Schad - ~~woodcuts and drawings - 1916-17~~
- Slodky - Woodcuts and Drawings, 1916-17

The United States

- ^{Ready made + paintings and}
- Duchamp - Whatever is available of this time from the Dreier collection. ~~Paintings~~
- ^{Paintings and} Picabia - Whatever is available from the Dreier collection or the Arensberg collection ~~through Picabia in Paris~~
- ^{Drawings} Delaunay - To be obtained from the Stieglitz collection.
- Man Ray - Directly from him. ~~Paintings + Photographs~~

Germany

- George Grosz - collection of old drawings and new paintings
- Hofmann - Original photo-montage (first ever made), available through Hofmann and ~~his~~ ^{his} ~~collection~~
- Hartfield - original political photo-montage available. (old + new)
- Schwitters - Collage and paintings of 1918-20, from Dreier collection, ^{and} latest works, before his death, here in New York.
- Max Ernst - Old and new work available directly ~~here~~
- Baargeld - Available through Max Ernst

France

- Duchamp, Picabia and others (through ~~Paris~~ ^{Paris} + ~~Picabia~~ ^{Picabia})

Holland

- Citroen and Blumenfeld. ~~One is in Holland and the other here.~~ ^{photomontage of 1920 + ~~in~~ photographs of today}

^{If possible it} ~~In principle~~ ^{be} ~~I~~ should consider ^{at least} ~~to~~ have from each artist four characteristic works (at least 2 of the old and two of the new)

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection: HANS RICHTER	Series.Folder: II.B.9
---------------------------------------	-----------------------------	--------------------------

Spollonio

3 copies

Dear Mr. Apollonio:

I received your letter of September 20 in reference to the Dada exhibition and I am very glad that you are interested in the idea.

In the meantime, I have *been in contact with all parties concerned* according to your wishes, started to find out ~~how and~~ what material would be available. ~~In doing so~~ I met with ~~a~~ great possible interest among my friends, who ~~all~~ assured me of their collaboration ~~and assistance~~. ~~They too feel strongly the necessity to documentize these years of our Dada experience.~~ Attached you will find a tentative list of:

- I - The general plan of the exhibition
- II - The collaborating artists

Regarding the difficulties, of obtaining some of the older works, (especially of artists who have since died), it seems to me that the time for the collection of all the ~~details, one and a half years~~ *material* is not too much.

I am in contact, here in New York, with Hulsénbeck, Duchamp, ^{Max} Ernst and George Grosz and by mail with Man Ray, in Hollywood; Tzara, Breton, Soupault and Arp in Paris; Hoxman in Limoges; Janco in Haifa; also with Schwitters' son in Oslo.

Schwitters, Ball, Eggeling and Dr. Serner are dead. I have most of the work of Eggeling here in New York.

I shall work, here in New York, with Duchamp, Hulsénbeck, Ernst and Grosz; and in close contact with Arp, Tzara and Picabia in France.

I would appreciate your reaction to my proposals at your earliest ~~possible~~ convenience. My best regards to you and to Miss Guggenheim.

Sincerely yours,

H. Richter

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection: HANS RICHTER	Series.Folder: II.B.9
---------------------------------------	-----------------------------	--------------------------

II-

Poetry and literature could be represented by

A Dada exhibition should contain not only documentation of painters but of the different forms of expression which were influenced or newly invented by the Dada philosophy and movement. *Created*

At first, the one that came out directly from painting like Frottage, Collage, Scroll Painting, Photo-Montage, Marionettes, Dance Masks and finally film.

But as the visual arts were only a part of the movement, poetry and ~~other~~ should also be included in a special room in which ~~cinematograph~~ projectors and phonographs would reproduce the works of the poets, writers and the Dadaistic films. Lectures or recitations by one or the other of the writers or poets are planned.

There might be a big enlargement of some of the "Resolution", "Program" and "Manifests", which have influenced intellectually modern art until we have today (surrealism and automatism, ~~other~~ etc.).

~~There is~~ This room which I could call the "Five dimensions" would be decorated "en Dada", according to suggestions by Duchamp, Ernst, Picabia, Huelsenbeck, Arp, *Mar Ray*, and Richter. *by the collaboration of*

The above mentioned projectors and gramophones to perform poetry, show films according to a scheduled printed in the program.

The program itself could be a unique and valuable historic record.

These are in broad lines the general suggestions for the exhibition which I think, would be possible without great expense. *through the* *collaboration of* *the* *artists*

schedule
The program of these manifestations should be printed in
be announced in the program.

collaborism etc.

in collaboration with

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	HANS RICHTER	II.B.9

Poetry and Literature would be represented by:

Swiss Group:

Arp, ~~Tzara, Sorel and Ball~~ *Huebschwald, Dr. Serner + Tzara etc.*

United States:

Stieglitz, Katherine Roades, Marion Bechel *etc*

Germany:

Huelssenbeck, Heartfield, Housman, Schwitters and Baargeld *etc*

France:

Tzara, Breton, Aragon, Soupault, Ribemont-Dessaignes, *August etc*

Holland:

Bonset and (Van Doesburg).

The Museum of Modern Art Archives, NY

Collection:

HANS RICHTER

Series/Folder:

II.B.9

Dear Mr. Gallucci

Jan 22nd

I realize that the most difficult thing for me is that I shall not be able to see every member of the group as I hope to sometime for the future - but I shall try to see as many as I think I could.

The members of the group are: 1916-4

Line 1 - I am in contact with by in Paris, France

Tel Aviv - Hirschfeld here in N.Y. all the

and are dead. Ball, Henry, Louis, etc.

From the French group: J. J. J. is here.

Hirschfeld at times, Hirschfeld + Hirschfeld in the Paris group

and Hirschfeld are at the end of the line. - Hirschfeld is

dead. Hirschfeld group: Mrs. Hirschfeld is here (at the present time)

Baarsfeld can be reached in Cologne, Hirschfeld is dead.

Hirschfeld - is dead. Hirschfeld group

The French group: Mrs. Hirschfeld + Hirschfeld are in

contact. The others can be easily reached through

Hirschfeld or one of the others. - Hirschfeld is here

Hirschfeld group: Hirschfeld + Hirschfeld are in

contact. The others can be easily reached through

Hirschfeld or one of the others. - Hirschfeld is here

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series/Folder:
	HANS RICHTER	II.B.9

~~Handwritten text, mostly illegible due to fading and bleed-through. The text appears to be a letter or a series of notes, possibly related to the artist Hans Richter. The handwriting is cursive and somewhat slanted. There are several lines of text, some of which are crossed out with a single horizontal line. A large, stylized signature or set of initials is visible in the center of the page, written over several lines of text. The paper is aged and yellowed, with some staining and a small dark mark in the upper left corner.~~

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	HANS RICHTER	II.B.9

The dubal + bulfinch group would be put together by S. & S.
If there ever was a Pinaris group - I will have to put it.

That is as far as the individual goes
to Dada man, as well as living, as a first
movement. I would suggest to remove as

~~important place~~ ~~up~~ ~~Drinking~~ ~~and~~ ~~that~~
 I think of writing to you the organ the French
 Hachmann, the German, ~~and~~ ~~the~~ ~~Louis~~
 + Kelly v. Lachy the best perspective of
 Jaden. It will then be not to I am

not because I have right my
"barbarians" fight (Ruse-Hulrich's f.)
~~at~~ can earlier than Rusa f.: find an object,
place ^(for England & countries) an integration for the controversial
and foundation-of work - to the glory of each-
Suda her name from. (There will be plenty
of fights anyhow). I shall be a multilateral hands
and would work together here with Sulca, etc +
Hulrich.

There is a plan of the studio I think it
should be learned that Dada embraced all
arts equally. ~~That would mean: from not only~~

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	HANS RICHTER	II.B.9

Dear Mr. A.

2 yrs off...

Here is a short sketch of my survey.

The exhibition should show.

Punking 1) Dargest (works of the time of the
most important dada groups.
Zurich - Berlin - Paris - New York

Anda Anda was

for more than

only a

member of the

it should

not be 2)

2) ~~should demonstrate the revolutionary~~
(or rebellious) ^{discovery} of Dada
in the field of "pure painting", collages
murals, wall painting, 4) poetry, 3) typography

3) It should show the influence
it had upon the further development
especially surrealism

1) should contain painting, collage, photomontage
sculptures, magazines, ^{drawings} marks, and other two
2) but also have room + occasion for playing
reverses. (pieces by Richter, Hatautsky, Rara)
and the possibility of showing the few (Hatautsky's
plus, and if possible, have recall to former character
bullet with marks by Hatautsky + Rara.
3) Historical survey to establish the "day" "night"
for Dada in Germany, it will form a series (see Hatautsky
or Hatautsky) - before it became a movement + etc

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	HANS RICHTER	II.B.9

~~soon as I hear~~
 his work on the project to be submitted
 to you as soon as I hear from you.
 I suppose that we need 4 ^{large} volumes
 at least. of which will be "devoted"
~~of which~~ by us.

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series/Folder:
	HANS RICHTER	II.B.9

Two years

Plan 11. Painting proper

Caricature?
College
Museum
Frida
Journals
typography
Surreal work
miniatures
Fitter

Zurich Berlin Paris
x Art x Heartfelt x
x Janso x German
x Roth x Gross
x Effel x Die

Kunstgalerie
Bibliothek

Tzara
Breton
Aragon
Leopold
Rimbaud - Aragon
Muller
Hulsenbeck
Gall
Braun

One special room
To give American
show

Photograph
film
Sound
And describing to person
Publication

Painting

New York Köln New York
x Dr. Schupp x Ernst x Schott
x Mein Ray x B. Vogel
x 291 Group
de 291 (2)

Painting

Here: Ernst, Dr. Schupp, Hulsenbeck, Mein Ray, Roth (291)
1 rep

Paris, Rodin

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	HANS RICHTER	II.B.9



VENEZIA
CA' GIUSTINIAN

**ARCHIVIO STORICO D'ARTE CONTEMPORANEA
DELLA BIENNALE**

V. Feb 26, 51.
by Hand

February 20th 1951

Mr. H. Richter
The City College
Convent Avenue & 139th Street
NEW YORK CITY 31, N.Y.

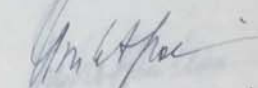
Dear Sir,

I am in receipt of your letter of Jan. 24th with the plan for the Dada exhibition. It seems a little too extensive in my opinion, considering the general character of our exhibition; I think therefore that we should concentrate on painting only, and leave out all the rest.

At any rate, as soon as the committee is appointed, I shall hasten to let you know what decisions have been taken, and what the details of the projected exhibition are.

Thanking you very much for your kind collaboration,
I am,

Yours most sincerely,


(Umbro Apollonio)
Head of Archives
Biennale d'Arte

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	HANS RICHTER	II.B.9



**ARCHIVIO STORICO D'ARTE CONTEMPORANEA
DELLA BIENNALE**

VENEZIA

CA' GIUSTINIAN

July 20th 1951

Mr. Hans Richter
The City College
Convent Avenue & 139th Street
NEW YORK CITY 31, N.Y.

Dear Sir,

I have been hoping to be able to give you a definite reply about the DADA exhibition as planned for the XXVI Biennale, but I am still obliged to postpone it, because the general programme of the manifestation has not yet been decided upon in all its details.

I hope that the Committee will be appointed very soon, and to be able to prepare the programme next month in consequence. Rest assured that I will do all I can to support the idea of a DADA exhibition, and as soon as something has been decided in regard to it, will let you know at once.

In the meantime I am,

Most sincerely yours

(Umbro Apollonio)
HEAD OF ARCHIVES
Biennale d'Arte

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	HANS RICHTER	II.B.9



VENEZIA
CA' GIUSTINIAN

ARCHIVIO STORICO D'ARTE CONTEMPORANEA DELLA BIENNALE

October 6th 1951

Mon
134
New

Mr. Hans Richter
134 East 60th Street
NEW YORK C.

Dear Sir,

I have received your letter of September 28th only a few days after the meeting of the International Committee of Experts here in Venice; this committee has the task of arranging the historic and cultural set-up of this coming Biennale, and consequently the retrospective and group shows therein included.

I did not neglect to propose your suggestion to this Committee and it has been duly examined. But unfortunately, owing to the lack of space at our disposal for the historic and retrospective exhibitions, it has been postponed together with other projected until the Biennale of 1954.

I am truly sorry that it has proved impossible to carry out this long-cherished plan, but it is after all, as I have already told you, a postponement, and not a renunciation to the idea.

I am heartily grateful for your cordial collaboration, which I am sure we can count upon in the future, and beg to remain for the present,

Most cordially yours

(Umbro Apollonia)
Head of Archives
Biennale d'Arte

Umbro Apollonia

Fr. Michel Gervillat
University of Toronto
Ontario - Canada

10, rue Chevreuil - Montblanc - France

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	HANS RICHTER	II.B.9

University of Toronto

DEPARTMENT OF FRENCH

UNIVERSITY COLLEGE TORONTO (5), CANADA

Mardi 29 mars 1951 ,

Monsieur Hans Richter
134 E. 60 th st
New-York

V. April 13.51

Monsieur ,

M.Robert Valançay m'a conseillé d'entrer en contact avec vous au sujet de la thèse que j'ai entreprise sur le mouvement Dada en France et dans le monde . Je suis persuadé moi-même que votre concours me sera indispensable quand j'aborderai l'histoire allemande et suisse du mouvement . Si vous désirez plus de renseignements concernant ce travail, je vous demande d'entrer en relations avec M.Marcel Duchamp [210W 14th] que j'ai déjà rencontré .

D'autre part, comme je compte rentrer en France pour l'été et que je passerai par New-York vers le 10 mai, peut-être pourrez-vous trouver quelques minutes pour me recevoir . ?

De toutes façons, à titre préliminaire, je vous serais reconnaissant de bien vouloir remplir les questionnaires ci-joints que j'envoie à tous ceux qui, de près ou de loin, ont touché au mouvement Dada . Peut-être pourriez-vous me les renvoyer en me fixant un rendez-vous à New-York à votre convenance ? Toutes les indications, même les plus secondaires, ont leur importance, surtout celles concernant vos oeuvres.

En vous remerciant à l'avance du concours que vous voudrez bien m'apporter, je vous prie d'agréer, Monsieur, l'assurance de ma parfaite considération .

Pr.Michel Sanouillet
University of Toronto
Ontario - Canada .

ou

12, rue chèvrerie - Montélimar - Drôme - France

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series/Folder:
	HANS RICHTER	II.B.9

Ludlow

University of Toronto

DEPARTMENT OF FRENCH

UNIVERSITY COLLEGE, TORONTO, CANADA

May 1st, 1951,

Dear Sir,

3 pm el us after

Thank you very much for your letter -
As I expected, I shall stay for two days
in New-York (May 10 and 11) - I shall
call you on my arrival, so that you can
tell me when you are free - Any time
will be convenient for me - So, please
decide yourself - I look forward to see you.

Thank you again,

Yours sincerely,

Ludlow

May 25 1951

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	HANS RICHTER	II.B.9

ART NEWS

FOUNDED 1902

654 MADISON AVENUE, NEW YORK 21, N. Y.

Telephone: TEmpleton 8-3730

Cable Address: Gagol, New York

Published by
THE ART FOUNDATION
A Non-Profit Membership Corporation

Board of Trustees:
Thomas J. Watson, Chairman
Walter W. S. Cook
Mrs. David M. Levy
Charles Rufus Morey
Mrs. Charles A. Munroe
Mrs. William Rosenwald

July 16, 1951

Hans Richter
Maple Hills
Southbury Conn.

Dear Mr. Richter;

This is to thank you for sending so promptly your material on the dada and surrealist movements. We found it very helpful and we are using several items, including your portrait of Hans Arp. We should like to hold for a while these photographs and also your manuscript but I am returning to you under separate cover the material that we are not able to reproduce -twelve items- which you will receive shortly.

Because we appreciate the original nature of these documents we are very grateful to you for entrusting them to us and I hope you will find they are used to the best advantage. The remaining photographs will be kept until publication and the manuscript will also be returned at that time unless you need it before.

Please excuse my sloppy typing but it is too sweltering a day here to be a perfectionist. Hope it is pleasanter in the country.

Cordially,

Dorothy Seckler

Dorothy Seckler

FOR STUDY PURPOSES ONLY. NOT FOR REPRODUCTION.

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series/Folder:
	HANS RICHTER	II.B.9

THE MUSEUM OF MODERN ART
NEW YORK 19

11 WEST 53rd STREET
TELEPHONE: CIRCLE 5-8900
CABLES: MODERNART, NEW-YORK

July 20, 1951

Mr. Hans Richter
The Maples
Kettlen
Mr. Raoul Hausmann
80, Rue A. Briand
Limoges, France

Dear Mr. Hausmann:

This is an acknowledgement of the receipt of the Dada materials which you sent. They are, of course, of the greatest interest.

You must understand that a serious effort will be made to obtain for you the highest quotation possible and to report it to you before the sale is made. However, since it is summer in New York, some of the special dealers are now out of town. For example, Dr. Goldschmidt, who published an important sales catalog on dada and surrealist items, is now in Paris.

I feel, therefore, that I shall not be able to get a fair answer to you until the end of August, and I trust the delay does not inconvenience you in any way.

Sincerely yours,

Bernard Karpel
Bernard Karpel
Librarian

BK:ea

Copy to Hans Richter

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	HANS RICHTER	II.B.9

Wittenborn, Schultz, Inc.

Publishers

38 East 57th Street, New York 22, N. Y.

PLaza 3-8890

August 10.1951

Mr. Hans Richter
The Maples
Kettletown Road
Southbury, Conn.

Lieber Professor:

Ich gehe noch einmal durch die Seiten der DADA ANTHOLOGIE und finde auf Seite 254 die Hausmann Abbildung; ich glaube, da ist etwas falsch mit den Unterschriften. Die Photographien sind aber an Sie zurückgegeben. Könnten Sie es prüfen und mir umgehend mit eventuellen Korrekturen zurückschicken?

Ich hoffe, dass Sie und die Gattin einen schönen Sommer haben, wir "schwitzen".

Mit freundlichen Grüessen

Ihr

Hans Schultz

2 Anlagen.

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series/Folder:
	HANS RICHTER	II.B.9

V der -
Hans Platschek
M u e n c h e n
Seestrasse 14

den 21.5.57

Check & 10/11/57
Suda +
Artikel in Suda

Sehr geehrter Herr Richter:

Bitte seien Sie mir nicht boese, wenn ich erst heute auf Ihren freundlichen Brief ~~noch~~ antworte und mich fuer die Photostats bedanke.

II
H
Platz München auch
Ich habe eine kleine und geheime Furcht, allerdings aus naheliegenden Gruenden, gerade dies Material zu verwenden. Denn im Zusammenhang ist es schon ueber Dada hinweg und leitet eine andere, konstruktivere Periode ein. Der Text Dimension t ist der geeignetste - aber haben Sie nicht etwas frueheres? Es koennen vielleicht zwei, drei Seiten Drehbuch sein aus einem Ihrer Filme, den Sie selbst als durchaus dadaistisch bezeichnen. Auch wenn er etwas spaeter als 1922, Stichjahr fuer mein Buch, entstanden sein sollte.

Ich hoffe, ich bin nicht unbescheiden - aber ich moechte alles recht kompakt machen.

Ihre Zeichnungen bzw. Rhythmusfragmente, die Sie mitsandten, sind wunderbar. Darf ich etwas reproduzieren?

Und eine Frage: besitzen Sie "391" aus dem Jahr 1917? Die Nummer enthaelt einen Text von Varese, der mich interessiert. Koenn-
te man das auffinden?

Ich hoffe bald von Ihnen zu hoeren, lieber Herr Richter, und ich danke Ihnen sehr fuer all Ihre Muehe

Ihr

V. J. am 1.57.

Platz

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	HANS RICHTER	II.B.9

REPUBBLICA ITALIANA
 SUPERINTENDENZA
 GALLERIA NAZIONALE
 PARTE MODERNA

August 31, 1960

Mr. Hilton Kramer
 Editor "ARTS"
 116 East 59th St.,
 New York, 22, N. Y.

Dear Hilton:

Enclosed you will find two essays in English (about Schwitters and Mies van Der Rohe) and several German marginalia from my book "Dada Profiles".

The latter are not complete, that means I have done some changes and additions which are not yet in these uncorrected copies, the only one I could find. But, in principal that is how they look.

Please let me know what you can make of it.

With my best regards to Mrs. Ventura.

Very cordially yours,

Hans Richter

HR/mrd
 enc:

Je ne doute pas que vous voudriez bien nous aider dans ce projet, qui est particulièrement important: le fait que ce serait tout à fait d'arrêter de présenter finalement "Dada" dans une exposition vraiment complète et représentative de tous les aspects du mouvement. Je compte sur une collaboration de votre part que j'estime la plus possible simple et efficace: j'aimerais avoir l'indication de vos disponibilités, le prêt de vos œuvres et de la documentation relative, et aussi des indications utiles pour la recherche des œuvres "dada" et de la documentation dans les Etats Unis.

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series/Folder:
	HANS RICHTER	II.B.9



SOPRINTENDENZA

ALLA

GALLERIA NAZIONALE
D'ARTE MODERNA

Roma li 27 LUG. 1961 195
VIALE DELLE BELLE ARTI, 131 - TEL. 802.751
TELEGR.: GALLMODERNA - ROMA

Mr. Hans RICHTER

Southbury - Connecticut

U.S.A.

Prot. N. 2800 Post. N. Allegati N. 1
Risposta a del
Prot. N. 1000 Del. no. 1000
Oggetto: Mostra Dada

Si prega trattare per ogni lettera un solo argomento e indicare nella risposta il numero di protocollo di quella a cui si risponde

Cher Richter,

J'ai l'intention de mettre dans le prochain programme annuel d'exposition du Musée National d'Art Moderne une grande exposition "Dada". Je suis donc obligés de commencer tout de suite l'organisation pour que l'exposition puisse être ouverte les premiers jours du mois de novembre prochain. L'exposition, en tenant compte des limites historiques du mouvement, devrait montrer tous les différents aspects et directions de Dada en Europe et aux Etats Unis de la façon la plus large et la plus représentative.

Je sais bien que l'organisation d'une telle exposition présente des difficultés mais j'espère quand même pouvoir réussir, surtout si je pourrai compter sur la bonne collaboration des principales personnalités que l'exposition interesse, soit comme protagonistes de Dada soit comme propriétaires d'oeuvres et de documents du mouvement. Comme vous le savez, l'activité de notre Galerie Nationale d'Art Moderne, qui depuis plusieurs années déjà suit un programme d'avangarde pour la connaissance de l'art moderne et pour la diffusion de l'intérêt pour tous ses problèmes, possède déjà des moyens scientifiques et pratiques pour réaliser des initiatives, même aussi complexes, avec les meilleurs résultats.

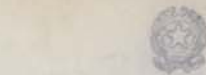
Je ne doute pas que vous voudrez bien nous aider dans ce projet, qui me semble particulièrement important: je crois que ce serait très utile d'essayer de présenter finalement "Dada" dans une exposition vraiment complète et représentative de tous les aspects du mouvement. Je compte sur une collaboration de votre part que j'espère le plus possible ample et efficace: j'aimerais avoir l'indication et, dans un deuxième temps, le prêt de vos oeuvres et de la documentation relative, et aussi des indications utiles pour la recherche des oeuvres "Dada" et de sa documentation dans les Etats Unis.

11.11.11

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	HANS RICHTER	II.B.9

192

27 JUL 1961
Rome II
VIALE DELL'ARTE MODERNA - TEL. 503.781
LETTER - GALERIE - ROMA



SOPRINTENDENZA

GALLERIA NAZIONALE
D'ARTE MODERNA

J'attends de connaître s'il vous sera possible de donner à cette entreprise votre précieuse collaboration et je vous prie de me faire avoir le plus tôt possible une liste des œuvres et de la documentation que vous avez et aussi, si possible, de ce qu'on pourrait trouver chez des collectionneurs et artistes américains.

Puisque pour l'organisation d'une exposition aussi importante et complexe il faut évidemment beaucoup de temps, je vous serais bien reconnaissant de me répondre aussi rapidement que vous pourrez pour que je puisse organiser le travail.

Dans l'attente de vous envoyer tous mes remerciements pour votre aimable collaboration et mes meilleures salutations.

LA SOPRINTENDENTE
(Dott. Palma Bucarelli)

Je suis bien sûr que l'organisation d'une telle exposition présente de nombreuses difficultés mais j'espère quand même pouvoir réunir, surtout si je pourrai compter sur la bonne collaboration des principales personnalités que l'exposition intéressera, soit comme protagonistes de Dada soit comme propriétaires d'œuvres et de documents du mouvement. Comme vous le savez, l'activité de notre Galerie Nationale d'Art Moderne, qui depuis plusieurs années déjà suit un programme d'avantgarde pour la connaissance de l'art moderne et pour la diffusion de l'intérêt pour tous ses problèmes possède déjà des moyens scientifiques et pratiques pour réaliser des initiatives, même aussi complexes, avec les meilleurs résultats.

Je ne doute pas que vous voudriez bien nous aider dans ce projet, qui me semble particulièrement important: je crois que ce serait très utile d'essayer de présenter finalement "Dada" dans une exposition vraiment complète et représentative de tous les aspects du mouvement. Je compte sur une collaboration de votre part que j'espère la plus possible ample et efficace: j'aimerais avoir l'indication et, dans un deuxième temps, le prêt de vos œuvres et de la documentation relative, et aussi des indications utiles pour la recherche des œuvres "Dada" et de sa documentation dans les Etats Unis.

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	HANS RICHTER	II.B.9

SOPRINTENDENZA
GALLERIA NAZIONALE
D'ARTE MODERNA

Dott. Palma Bucarelli
Dir. Galleria Nazionale
Roma

August 3rd, 1961.

Mr. Hans RICHTER

Southbury, Conn.

U.S.A.

Chere Dotterassa,

Unfortunately I have nobody to dictate in French, so I have to answer your letter in English.

I shall gladly do what I can to help you in the matter of the Dada exhibition. The question is: what do you want me to do? At the moment, most people are away from New York and will not be back till middle of September.

Here are some suggestions: Dr. Hering, director of the Kunstverein, Duesseldorf, knows more about where all the Dada objects are, and which can be had than anybody else, because he made the big Dada exhibition in 1958. There are also a number of Dada objects especially by Duchamp in the possession of Dr. Hulten, Moderna Museet, Stockholm.

I have at my disposal a number of Dada drawings and one Dada object by me, 1917, and some paintings. Further, I have about 50 - 100 portraits of Dadaists which I made between 1916 to 1919. (Just now a book appeared with about 50 of these drawings and anecdotes about the Dadaists in the Arche Verlag, Zuerich, Susenbergstrasse 50. You may order it from there.)

Further I have enlarged and finished my film "Dadascope" with poems of the Dada times, spoken by the authors: Arp, Hausman, Huelsenbeck, Duchamp, Man Ray, Switters, Soupault, Doesburg, Tsara. It is a kind of a film collage.

The articles and anecdotes in the book "Dada Profiles" might be very useful for the catalogue, as they are amusing,

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	HANS RICHTER	II.B.9

SOPRINTENDENZA
ALLA
GALLERIA NAZIONALE
D'ARTE MODERNA

26 AGO. 1961

Roma, Li 196
VIALE DELLE BELLE ARTI 131 - TEL. 802.751
TELEGR. GALLERIA - ROMA

Mr. Hans RICHTER

Southbury, Conn.

U.S.A.

Prot. N. 2933 Pos. N. 9/a Allegati N.

Risposta a del

Prot. N. Div.

OGGETTO: Mostra Dada,

Cher Richter,

je vous remercie infiniment pour votre réponse, et je ne manquerai pas de suivre vos indications et d'écrire à toutes les personnes dont vous me donnez l'adresse.

Je suis déjà en rapport avec Duchamp, Anna Hoech et Man Ray. Je vous donnerai très bientôt des nouvelles plus précises sur l'organisation de l'exposition et en attendant je vous prie de vouloir tenir à notre disposition pour le prêt éventuel tout le matériel dont vous me parlez.

Je serai très heureuse de vous voir à Rome et dans cette attente je vous remercie encore pour votre aide et je vous envoie toutes mes amitiés.

LA SOPRINTENDENTE
(Dott. Palma Bucarelli)

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	HANS RICHTER	II.B.9

WILLY VERKAUF

PUBLISHER - WHOLESALE BOOKSELLER - ART-DEALER

PARTNER OF THE ARTHUR NIGGLI AND WILLY VERKAUF LTD.,
Publishers and Wholesale Booksellers, Teufen AR, Switzerland and Vienna, Austria

PARTNER OF THE CARMEL-EDITION,
Publishers and Wholesale Booksellers, Haifa - Israel

PARTNER OF THE CARMEL-STUDIO, Art-Gallery, Haifa - Israel

BUSINESS ADDRESSES:

ISRAEL: 47, MORIAH STREET (CARMEL-EDITION) Tel. 82970

3, WEDGEWOOD ROAD (CARMEL-STUDIO) Tel. 81217

SWITZERLAND: TEUFEN AR Telephone (071) 23 67 72

AUSTRIA: VIENNA I, Singerstrasse 12 Telephone R 20 9 12

Mr. Hans Richter,
The City College,
Convent Avenue and
139 th Street,
New York 31, N.Y.

HAIFA, MT. CARMEL 10. Oktober 1956
47, Moriah Street Tel. 81217

Sehr geehrter Herr Richter,

Herr Marcel Janco gibt mit mir zusammen ein Buch über DADA heraus, das in englischer, französischer und deutscher Sprache erscheint.

Unser Bestreben ist es, eine möglichst reichhaltige Sammlung von Dokumenten (Bilder, Plastik, Zeitschriften, usw.) zu reproduzieren, wie auch eine möglichst lückenlose Bibliographie zu erstellen.

Wir möchten Sie anfragen, ob Sie uns mit Rat und Material behilflich sein könnten. Vor allem geht es uns um Material, das von Motherwell in seinem Buche über Dada nicht abgedruckt wurde. Wir würden Ihnen sehr dankbar für die Zusendung von Glanzphotos von solchen Materialen sein. Haben Sie ein Exemplar der nur in Abzügen vorhandenen ersten Nummer der Zeitschrift der "Radikalen Künstler" Zürich 1919?

Bitte senden Sie uns auch von Ihren eigenen Arbeiten, was Sie für geeignet zur Reproduktion halten. Ich denke da an Bilder aus Ihrem Film "Vormittagsspek".

Wäre es möglich Ihren Artikel "Sidelights on dada, 1916-1918", den Sie für die Biennale 1951 geschrieben und der meines Wissens noch nicht erschienen ist (?) in diesem Buch abzudrucken? Bitte senden Sie mir eine Kopie.

Und nun möchten wir Sie noch um einen Beitrag in der Form eines Artikels über "DADA UND FILM" ersuchen. Die Länge des Artikels überlassen wir Ihnen.

Ich danke Ihnen in meinem und im Namen von Herrn Janco, der Sie ganz besonders herzlichst grüssen lässt, für Ihre freundliche Mitarbeit und Hilfe.

Mit herzlichen Grüßen

Ihr

Willy Verkauf
Willy Verkauf

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	HANS RICHTER	II.B.9

Scuthbury, Conn. Nov. 6th 1956

Sehr geehrter Herr Verleger: Ich habe Ihren Brief vom 19. Oktober erhalten und bin mit Vergnügen bereit Ihnen in jeder Beziehung bei der Herstellung des Dada Buches behilflich zu sein/.

Ich besitze eine ganze Anzahl von Portrait Zeichnungen und Portraits aus unserer Zuericher Dada Zeit: Serner, Ball, Manu Hennings, Hardekopf, Arp, etc. Keine von denen war bisher veröffentlicht.

Reproduktionen von Bildern aus der Zeit (Glanzfotos) und neue Bilder kann ich Ihnen schicken. Reproduktionen aus meinen Filmen: "Vormittagsspek", "Filmstudie", "Rhythmus 1921", sowie Fotos meiner neueren Filme kann ich Ihnen ebenfalls schicken.

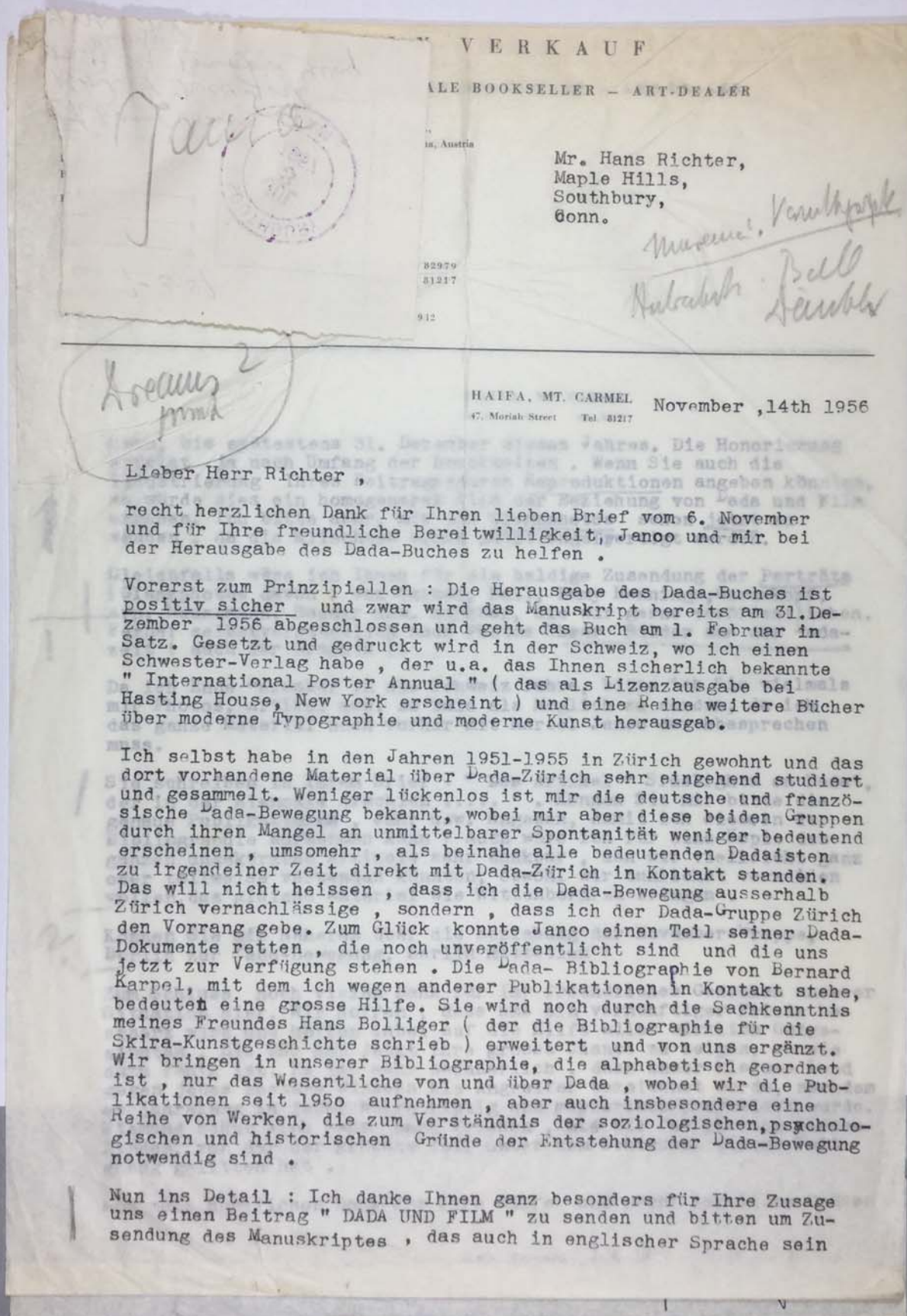
Der Artikel "Sidelights on Dada" der in der Biennale erschien ist eine erweiterte Version des ~~kleinen~~ Artikels "Dada XYZ" in dem Dada Buch von Wittenborn. "Sidelights on Dada" ist sonst nirgends erschienen.

Einen Artikel "Dada und Film" will ich Ihnen gerne schreiben. Der Bibliothekar des Museum of Modern Art Film Library 11 West 53d street, New York City, Mr Karpell, hat die, glaube ich, lueckenloseste Dada Bibliographie zusammengestellt. Diese Zusammenstellung ist in Wittenborn's Buch erschienen und mag als Grundlage Ihrer eignen Erweiterung dienen. Mr.Karpell ist ein sehr freundlicher Mensch und wird Ihnen sicher gerne behilflich sein.

Ich erinnere mich nichtmehr an eine Zeitschrift der radikalen Kuenstler, Zuerich, 1919. All mein Dada Material ist irgendwo von den Nazis verbrannt. Nevardings habe ich den Katalog unserer Ausstellung bei Wolfenberger 1918 erhalten, in der Marcel Janko und ich ausgestellt hatten.

Sowie Sie sicher sind, ich meine positiv sicher, - dass Ihr Buch wirklich erscheint, werde ich ^{sofort} ~~ich~~ darangehen, das Material zusammenzustellen und es Ihnen zu schicken....vorausgesetzt dass die politischen Verhaeltnisse dies zulassen. Seien Sie ueberzeugt, dass

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series/Folder:
	HANS RICHTER	II.B.9



FOR STUDY PURPOSES ONLY. NOT FOR REPRODUCTION.

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series/Folder:
	HANS RICHTER	II.B.9

WILLY VERKAUF

PUBLISHER - WHOLESALE BOOKSELLER - ART-DEALER

PARTNER OF THE ARTHUR NIGGLI AND WILLY VERKAUF LTD.,
Publishers and Wholesale Booksellers, Teufen AR, Switzerland and Vienna, Austria

PARTNER OF THE CARMEL-EDITION,
Publishers and Wholesale Booksellers, Haifa - Israel

PARTNER OF THE CARMEL-STUDIO, Art-Gallery, Haifa - Israel

BUSINESS ADDRESSES:

ISRAEL: 47, MORIAH STREET (CARMEL-EDITION) Tel. 82979

3, WEDGEWOOD ROAD (CARMEL-STUDIO) Tel. 81217

SWITZERLAND: TEUFEN AR Telephone (071) 23 67 72

AUSTRIA: VIENNA: I, Singerstrasse 22 Telephone R 20 912

Mr. Hans Richter,
Maple Hills,
Southbury,
Conn.

*Museum, Kunstwerke
Hans Richter Ball
Sauer*

HAIFA, MT. CARMEL November, 14th 1956
47, Moriah Street Tel. 81217

Loeblus 2
Lieber Herr Richter,

recht herzlichen Dank für Ihren lieben Brief vom 6. November
und für Ihre freundliche Bereitwilligkeit, Janco und mir bei
der Herausgabe des Dada-Buches zu helfen.

Vorerst zum Prinzipiellen: Die Herausgabe des Dada-Buches ist
positiv sicher und zwar wird das Manuskript bereits am 31. De-
zember 1956 abgeschlossen und geht das Buch am 1. Februar in
Satz. Gesetzt und gedruckt wird in der Schweiz, wo ich einen
Schwester-Verlag habe, der u.a. das Ihnen sicherlich bekannte
"International Poster Annual" (das als Lizenzausgabe bei
Hasting House, New York erscheint) und eine Reihe weitere Bücher
über moderne Typographie und moderne Kunst herausgibt.

Ich selbst habe in den Jahren 1951-1955 in Zürich gewohnt und das
dort vorhandene Material über Dada-Zürich sehr eingehend studiert
und gesammelt. Weniger lückenlos ist mir die deutsche und franzö-
sische Dada-Bewegung bekannt, wobei mir aber diese beiden Gruppen
durch ihren Mangel an unmittelbarer Spontanität weniger bedeutend
erscheinen, umsomehr, als beinahe alle bedeutenden Dadaisten
zu irgendeiner Zeit direkt mit Dada-Zürich in Kontakt standen.
Das will nicht heissen, dass ich die Dada-Bewegung ausserhalb
Zürich vernachlässige, sondern, dass ich der Dada-Gruppe Zürich
den Vorrang gebe. Zum Glück konnte Janco einen Teil seiner Dada-
Dokumente retten, die noch unveröffentlicht sind und die uns
jetzt zur Verfügung stehen. Die Dada-Bibliographie von Bernard
Karpel, mit dem ich wegen anderer Publikationen in Kontakt stehe,
bedeutet eine grosse Hilfe. Sie wird noch durch die Sachkenntnis
meines Freundes Hans Bolliger (der die Bibliographie für die
Skira-Kunstgeschichte schrieb) erweitert und von uns ergänzt.
Wir bringen in unserer Bibliographie, die alphabetisch geordnet
ist, nur das Wesentliche von und über Dada, wobei wir die Pub-
likationen seit 1950 aufnehmen, aber auch insbesondere eine
Reihe von Werken, die zum Verständnis der soziologischen, psycholo-
gischen und historischen Gründe der Entstehung der Dada-Bewegung
notwendig sind.

Nun ins Detail: Ich danke Ihnen ganz besonders für Ihre Zusage
uns einen Beitrag "DADA UND FILM" zu senden und bitten um Zu-
sendung des Manuskriptes, das auch in englischer Sprache sein

FOR STUDY PURPOSES ONLY. NOT FOR REPRODUCTION.

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	HANS RICHTER	II.B.9

WILLY VERKAUF

PUBLISHER - WHOLESALE BOOKSELLER - ART-DEALER

PARTNER OF THE ARTHUR NIGGLI AND WILLY VERKAUF LTD.,
Publishers and Wholesale Booksellers, Teufen AR, Switzerland and Vienna, Austria

PARTNER OF THE CARMEL-EDITION,
Publishers and Wholesale Booksellers, Haifa - Israel

PARTNER OF THE CARMEL-STUDIO, Art-Gallery, Haifa - Israel

BUSINESS ADDRESSES:

ISRAEL: 47, MORIAH STREET (CARMEL-EDITION) Tel. 82979

3, WEDGEWOOD ROAD (CARMEL-STUDIO) Tel. 81217

SWITZERLAND: TEUFEN AR Telephone (071) 23 67 72

AUSTRIA: VIENNA I, Singerstrasse 12 Telephone R 20 912

HAIFA, MT. CARMEL

47, Moriah Street Tel. 81217

kann, bis spätestens 31. Dezember dieses Jahres. Die Honorierung erfolgt ja nach Umfang der Druckseiten. Wenn Sie auch die Illustrierung Ihres Beitrages durch Reproduktionen angeben könnten, so würde dies ein homogeneres Bild der Beziehung von Dada und Film ergeben. Ich bitte aber, mir die Glanzphotos schon jetzt zu senden, da die Klischees schon jetzt angefertigt werden.

Gleichfalls wäre ich Ihnen für die baldige Zusendung der Porträts (Glanzphotos davon) von Serner, Ball, Emmy Hennings, Hardekopf, Arp, Haussmann, Baader usw. dankbar, die wir gerne veröffentlichen. Ferner selbstverständlich auch Photos Ihrer Bilder aus der Dadazeit (auch der Graphik).

Da ich Ende Dezember in die Schweiz fahre, bitte ich Sie vielmals mir Photos, Artikel usw. so bald als Möglich zu senden, da ich das ganze Material noch vorher mit Marcel Janco durchbesprechen muss.

Sie schreiben in Ihrem Brief: "Der Artikel "Sidelights on Dada", der in der Biennale erschien". Können Sie mir bitte die genaue Publikation, Jahr usw. angeben, damit ich dies in der Bibliographie aufnehmen kann? Auch wäre ich für eine Kopie des ganzen ungekürzten Artikels sehr dankbar, den wir vielleicht ganz oder teilweise verwenden könnten, obwohl wir tunlichst vermeiden wollen, das gleiche Material wie Wittenborn zu bringen.

Können Sie mir Näheres über die Beziehung der November-Gruppe, Berlin zur Dada-Bewegung, Berlin mitteilen?

Zum Schluss noch vielen Dank für Ihr freundliches Gedenken unserer Situation hier. Wir hoffen, dass uns ein vernünftiger Friede beschert wird und hoffen dabei auf die Hilfe aller wirklich Gutgesinnten. Die UNO hat jetzt ihre grosse Chance zu zeigen, ob sie dazu fähig ist. Es ist sehr bedauerlich, dass unser kleines Land gegen jedes bessere Wissens als Angreifer bezeichnet wurde, nachdem es jahrelang in jeder Weise blutig und mörderisch provoziert wurde. Niemand sehnt sich mehr nach Frieden, als die Bevölkerung dieses Landes, von der der grösste Teil unter dem Schicksal dieser Zeit genug gelitten hat.

Nochmals herzlichen Dank für Ihre Hilfe und recht herzliche Grüsse

von Ihrem

Willy Verkauf

FOR STUDY PURPOSES ONLY. NOT FOR REPRODUCTION.

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	HANS RICHTER	II.B.9

Willy Verkauf
47, Moriah Street ,
Haifa-Mt. Carmel

Haifa, den 20. Dezember 1956

Lieber Herr Richter ,

ich nehme Bezug auf mein Schreiben vom 14. November
und bitte Sie vielmals die versprochenen Photos und
Ihren Artikel bis 31. Dezember hierherzusenden, damit
ich sie in unserer DADA-BUCH aufnehmen kann .

Noch recht herzliche Grüsse von Marcel Jaaco

und von Ihrem

am 6.57

Willy Verkauf

FOR STUDY PURPOSES ONLY. NOT FOR REPRODUCTION.

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	HANS RICHTER	II.B.9

28. Dezember 1956

Lieber Herr Richter,

איגרת אוויר
AEROGramme



Mr. Hans Richter,
~~The City College,~~ **SOUTH BURY,**
CONN

Convent Avenue and
139 th Street,

NEW YORK 31, N.Y.

USA

דואר אוויר
PAR AVION

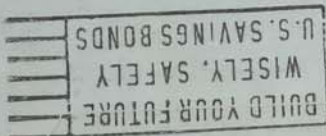


קפל שלישי

אם יושם משהו בפנים, תישלח האיגרת בדואר רגיל

השולח - EXPEDITEUR

Willy Verkauf,
47, Moriah Street
Haifa-Mt. Carmel (Israel)



The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	HANS RICHTER	II.B.9

28. Dezember 1956

Lieber Herr Richter,

besten Dank für Ihr Schreiben , dem das Paket mit den
Photos nachgefolgt ist .

Alles, was wir nicht verwenden , senden wir zurück, das
andere folgt dann aus der Schweiz .

Ich erwarte noch gerne Ihren Beitrag über " Dada und
Film " .

Den Katalog über die Ausstellung in der Galerie Wolfsberg
Zürich haben wir .

Herzlichen Dank und besten Gruss auch von Janco- und
ein frohliches Neues Jahr

Wolfsberg

FOR STUDY PURPOSES ONLY. NOT FOR REPRODUCTION.

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series/Folder:
	HANS RICHTER	II.B.9

איגרת אוויר
AÉROGRAMME



SOUTHURY,
CONN.

Mr. Hans Richter,
The City College,

Convent Avenue and 139th
Street,

NEW YORK 31, N.Y.

USA



קפל שלישי

אם יושם משהו בפנים, תישלח האיגרת בדואר רגיל

EXPÉDITEUR - השולח

Willy Verkauf,
47, Moriah Street
Haifa- Mt. Carmel

Israel

קפל שני

קפל ראשון

Hertzlich

Thy

Willy Verkauf

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series/Folder:
	HANS RICHTER	II.B.9

16.1.57

Lieber Herr Richter,

besten Dank für Ihren Brief vom
6.1.57. Ich habe Ihnen schon
vor 3 Wochen die Photosendung
bestätigt.

Ich fahre morgen in die Schweiz und
bitte Sie um Ihren Beitrag
"DADA UND FILM" sofort
in die Schweiz zu senden.:

ADRESSE:

WILLY VERKAUF,
TEUFEN AR
SWITZERLAND

Hertzlichst

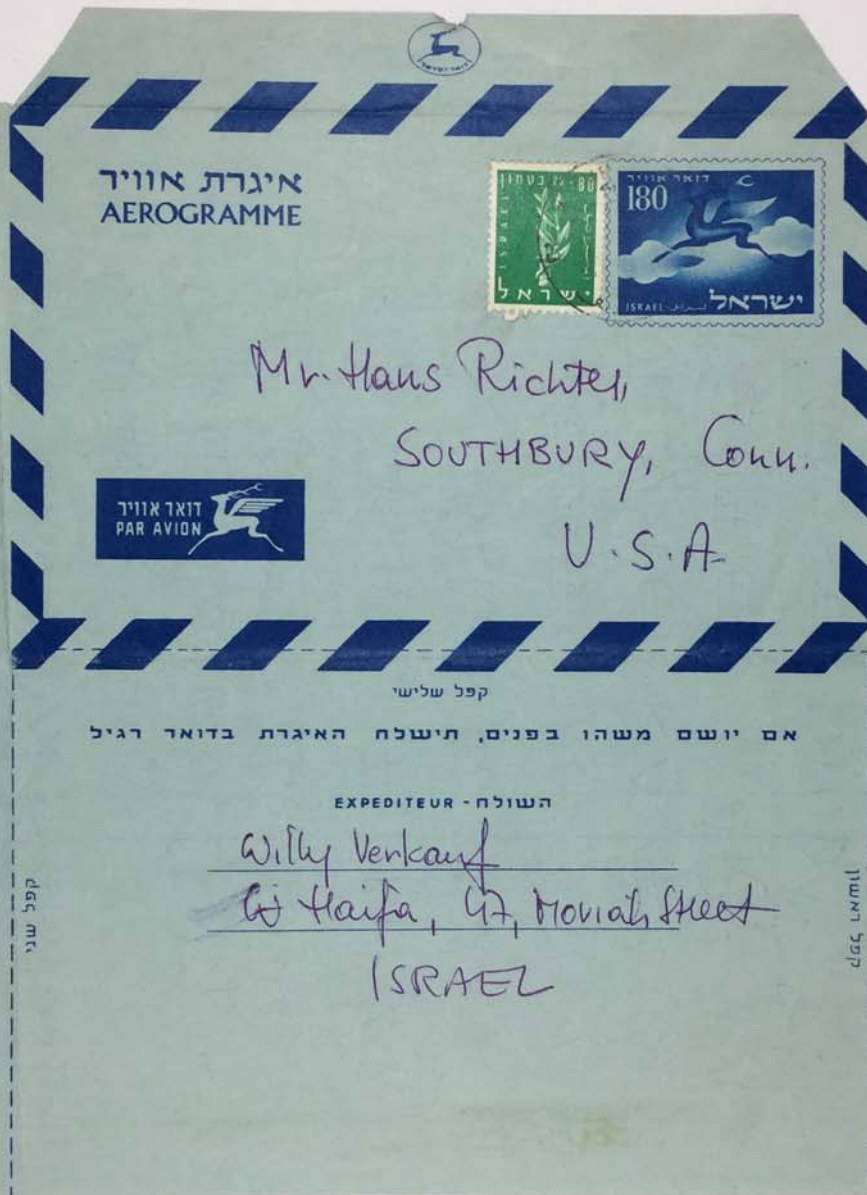
Ihr

Willy Verkauf

16.1.57
N.

FOR STUDY PURPOSES ONLY. NOT FOR REPRODUCTION.

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	HANS RICHTER	II.B.9



FOR STUDY PURPOSES ONLY. NOT FOR REPRODUCTION.

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series/Folder:
	HANS RICHTER	II.B.9

VERLAG WILLY VERKAUF
GmbH

Zentralbüro:

Bregenz, Angelika Kaufmannstraße 1

Vertriebsbüro und Auslieferung:

Wien I, Singerstraße 22, Tel. R 21-1-36

Wiener Zweigstelle:

Wien IV, Sattnerplatz 8, Tel. A 32-6-17

Schweiz : TEUFEN AR

Ihr Zeichen:

Unser Zeichen:

Datum:

Wien , I., Riemergasse 14

11.2.57

Lieber Herr Richter ,

besten Dank für Ihren Beitrag , den ich sofort zum Übersetzen
gab . Das nichtverwendete Material sende ich Ihnen sofort nach der
letzten und endgültigen Redaktionssitzung zurück . Das verwendete, nachdem
wir klischiert haben .

Mit besten Dank und herzlichen Grüßen

Ihr

Willy Verkauf

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	HANS RICHTER	II.B.9

copy an Marcel / aure.
my copy.

Southbury, Conn. January 6.58.

Lieber Herr Verkauf; cher Marcel;

ich schreibe diesen Brief in Deutsch, weil ich sicher bin, dass Sie Beide diese Sprache verstehen. Zuerst einmal meine Glueckwuensche zu dem gelungenen Dada Buch. Ich finde es viel klarer konstruiert und viel lesbarer als das grosse "Dada, painters and poets". Es enthaelt natuerlich weniger Material, aber dafuer kann man es wirklich lesen und ausserdem hat es nicht 7 Jahre gedauert sondern kaum ein. Ich habe soeben eine sehr positive Besprechung fuer die Saturday Review of Literature ueber das Buch geschrieben.

Da Sie, Herr Verkauf, in der Einleitung betonen, dass Sie fuer Ergaenzungen und Berichtigungen dankbar sind, sende ich Ihnen hiermit die Folgenden: auf Seite 28 die Zeichnung von mir ist nicht "Komposition" sondern eins der zahlreichen Portraits von Hans Arp, das ich fuer den Zeltweg gemacht hatte. Seite 41: Marcel ist im Irrtum, wenn er mich sich als "Richter Berlin" vorstellen laesst. Im Gegenteil. Ich habe mich immer als Hans Richter vorgestellt, weil Richter-Berlin, der andere Richter, Mitarbeiter der Aktion wie ich, war, der stets mit Richter-Berlin gezeichnet hat.

Auf derselben Seite 41 schreibt Marcel, dass ich mich an dem "letzten Dada Veranstaltungen beteiligte". Ich habe schon in der Ausstellung in der Tiefenhoehe 1916 oder 17 mit ausgestellt also am Anfang, wenn auch nicht ganz am Anfang.

Seite 43 "ein Sozialist, der sich in Deutschland persoendlich in dieser Richtung betaetigt hatte"??? Ich habe mich niemals in Deutschland politisch betaetigt und bin niemals Mitglied irgendeiner Partei gewesen. Mein kurzes Debut in Muenchen war das Resultat einer Reihe von Umstaenden ueber die ich keine Kontrolle hatte und die zu dem einzigen Resultat fuehrten dass die Herren Arp, Eggeling, Janco und Richter von der Schuelerschaft der Akademie unter Missbilligender Zustimmung der Akademie-Administration zu "Professoren" ernannt wurden, was nach der Uebernahme durch eine neue Regierung nicht zur Kenntnis genom men wurde!

Seite 44, der Holzschnitt ist nicht von 1918 sondern erschien 1916 in der Aktion.

Seite 45, 3. Absatz bon unten: *Eggeling* "hatte er sich in die Schweiz zurueckgezogen um seinen ersten abstrakten Film fertigzustellen". Eggeling hatte noch keine Idee, dass er jemals einen Film machen wuerde, als er in

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	HANS RICHTER	II.B.9

der Schweiz war. Wenn wir Anfang 1919 nach Deutschland gingen auf das Gut meiner Eltern, experimentierte Eggeling (so wie ich) auf kleinen Papieren mit einzelnen Formen die gemäss bestimmten Prinzipien die Eggeling "den Generalbass der Malerei" nannte, festgelegt waren. Gegen Ende 1919 traf es sich, dass eine Anzahl solcher Blätter die wir am Abend uns gegenseitig vorlegten, eine Art von Kontinuität herstellten. Wir kamen dann auf die Idee diese Kontinuität in Form von Rollbildern zu verwirklichen. 1920 erst, nachdem wir in diesen Rollen das Prinzip der Bewegung erkannt hatten, versuchten wir diese Bewegung zu verstehen und auszudrücken. Der erste Schritt war nicht der Film, daran dachten wir zunächst garnicht, sondern wir besorgten uns grosse Bogen von Gummi und zeichneten auf diesen Gummi die eine oder andere Figur. Dann dehnten wir den Gummi nach verschiedenen Seiten und dabei veränderte sich natürlich auch die Figur. Erst diese "Beweglichkeit" der auf Gummi gezeichneten Figuren, gab uns die Idee: Film. Weder das Rollenbild, noch der Film an denen natürlich Eggeling an einen hervorragenden Anteil hatte, waren von ihm in der Schweiz geplant oder auch nur gedacht.

Seite 47 die Lithography von Eggeling sollte durch eine bessere ersetzt werden. Ich habe das ~~meiste~~ ^{meiste} seines Werkes hier und kann Euch jederzeit beliebiges zur Verfügung stellen. Ausserdem ist die Lithographie nicht von 1919 sondern von 1917.

Seite 49 viertletzte Zeile: Dada war kein Scherz. Er war ein Wendepunkt... Muss heissen: ES war ein Wendepunkt.

Seite 119: Diagonal Symphonie von Eggeling ist 1921 gemacht worden, zur gleichen Zeit wie ich "Rhythmus 21" machte. Sein Film wurde zum ersten mal 1922 im Verein Deutscher Ingenieure in Berlin aufgeführt.

Der Erfinder des Photogramms ist Man Ray und nicht Moholy-Nagy, der 1922 "Champs Delicieux" von Man Ray in Weimar sah und sofort ähnliche Rayogramme herstellte um sich dann, diebischer Weise, als Erfinder dieser Technik in zahlreichen Artikeln auszugeben.

Mitglieder der Konstruktivisten in Berlin waren auch Mies van der Rohe und Eggeling.

Ich hoffe ich habe Euch mit diesen Informationen geholfen und werde mit weitere Anmerkungen machen, wenn ich noch mehr finde.

Ich bin ueberzeugt das Buch wird gut gehen und bin froh, so ausgiebig darin vertreten zu sein.

Mit besten Gr uessen

Hans Richter

FOR STUDY PURPOSES ONLY. NOT FOR REPRODUCTION.

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series/Folder:
	HANS RICHTER	II.B.9

CLASS OF SERVICE
This is a fast message unless its deferred character is indicated by the proper symbol.

WESTERN UNION TELEGRAM

W. P. MARSHALL, PRESIDENT

SYMBOLS

DL=Day Letter

NL=Night Letter

T=International Letter Telegram

Destination

The filing time shown in the date line on domestic telegrams is STANDARD TIME at point of origin. Time of receipt is STANDARD TIME at destination.

BA131 SYD054

SY FIA031 DPR PD AR=FI NEW YORK NY 24 1043AME=

HANS RICHTER=

MAPLE HILL SOUTHURY CONN=

1957 DEC 24 AM 11 10

WILL YOU REVIEW DADA BY VERKAUF NEED 600-800 WORDS
DEADLINE JANUARY 8 PLEASE REPLY PRESSRATE COLLECT=
RAYMOND WALTERS SATURDAY REVIEW 25 WEST 45TH STREET
NYC=

Copy
15336

1.13.1
Adsee
Mek

THE COMPANY WILL APPRECIATE SUGGESTIONS FROM ITS PATRONS CONCERNING ITS SERVICE